# 289535-2026 - Hange

**Saksamaa – Remondi- ja hooldusteenused – regionaler Wartungsvertrag Afrika**
**OJ S 82/2026 28/04/2026**
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**
**Teenused**

## 1. Hankija

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten
E-posti aadress: eu-vergabe@bfaa.bund.de
Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

## 2. Menetlus

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: regionaler Wartungsvertrag Afrika
Kirjeldus: Wartung von Sicherheitselementen für eine Dauer von 4 Jahren an den Botschaften in Abidjan, Conakry, Freetown, Monrovia
Menetluse tunnus: f8aac9c1-6228-4c15-8a77-22d511de5df2
Sisemine tunnus: VV-2026-0014
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes
Lisateave: Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Côte d'Ivoire Abidjan, 39, Blvd. Hassan II, Cocody Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Guinea Conakry, Rue KA 005 Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Sierra Leone Freetown, 3, Middle Hill Station Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Liberia Monrovia, Tubman Boulevard

### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Siehe Dokument "Hinweise zur Durchführung des Verfahrens"
**Õiguslik alus:**
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)

Korruptsioon: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Pettus: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Maksejõuetus: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Vara haldab likvideerija: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)

Tõsine ametialane rikkumine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Äritegevus on peatatud: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Neben diesem hier benannten Auschlussgrund gelten zusätzlich die in den Eignungskriterien genannten Mindestanforderungen und Ausschlussgründe. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Anlage 02)

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: regionaler Wartungsvertrag Afrika
Kirjeldus: Wartungs- und Instandsetzungsvertrag von Sicherheitselementen mit einer Laufzeit von 4 Jahren.
Sisemine tunnus: LOT-0000

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 50000000 Remondi- ja hooldusteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Côte d'Ivoire Abidjan, 39, Blvd. Hassan II, Cocody Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Guinea Conakry, Rue KA 005 Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Sierra Leone Freetown, 3, Middle Hill Station Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Liberia Monrovia, Tubman Boulevard

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/09/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2030

**5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega
**Reserveeritud osalemine:**
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

**5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine
Kirjeldus: Maßnahmen im Rahmen von Wartung und Pflege dienen grundsätzlich des langfristigen Werterhalt und erhöhen die Lebensdauer der bestehenden Anlagen und sind in diesem Sinne nachhaltiger als eine Neubeschaffung. Darüber hinaus werden durch die Bündelung der Wartungen für mehrere Standorte Flüge gespart und der CO2 Verbrauch reduziert.
Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument
Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Leistungsfähigkeit eines Bewerbers/einer Bewerbergemeinschaft wird u.a. durch 3 Referenzen über die Errichtung und/oder Wartung von Sicherheitselementen nachgewiesen. Hierbei ist zu beachten, dass eine dieser Referenzen über die Errichtung und/oder Wartung von Sicherheitselementen im nichteuropäischen Ausland erbracht worden sein muss. Diese 3 Referenzen müssen innerhalb der letzten 5 Geschäftsjahre ausgeführt worden sein. Referenzen können ab einem Ausführungszeitraum, beginnend mit dem Jahr 2021 eingereicht werden. Dabei sind u.a. folgende Angaben zu machen: Auftragsvolumen; Ausführungsort; stichwortartige Benennung des erbrachten Leistungsumfangs; Kontaktdaten des Referenzgebers; Anzahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Vollzeitäquivalente; Ausführungszeitraum

Kriteerium: Turvalisus klassifitseeritud teabe töötlemiseks, salvestamiseks ja edastamiseks
Valikukriteeriumi kirjeldus: Unterzeichnete Vertraulichkeitserklärung (Anlage 05)

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus
Valikukriteeriumi kirjeldus: Im Falle der Auftragserteilung - Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen von mindestens: Personenschäden: 3.000.000,00 € Sachschäden: 1.000.000 € sonstige Schäden: 500.000,00

€ (Falls keine Betriebshaftpflichtversicherung existiert, verpflichtet sich der Bieter /die Bietergemeinschaft bei Zuschlag zum Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens den angegebenen Summen).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags wird zugesichert, dass die Mitarbeiter des Bewerbers, die für die Auftragserfüllung vorgesehen sind, sich bereit erklären, an den genannten Standorten eingesetzt zu werden und die Sicherheitselemente im Ausland zu warten.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter macht Angaben zum Unternehmen zur Abfrage des Wettbewerbsregisters (Name, Rechtsform, vertretungsberechtigte Personen, Eintragung in einem Handels- /Gewerbe- oder vglb. Register, Registernr. usw.). Die "Erklärung Eignung GWB" (Anlage 02) ist zusammen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.
**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**
Liik: Hind
Nimi: Preis
Kirjeldus: Die Wertung erfolgt zu 100% nach Preis gemäß Vertrag.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 100

### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=856220

### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**
Elektrooniline esitamine: Lubatud
Esitamise aadress: https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=856220
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**
Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.
Lisateave: Die Nachforderung erfolgt lediglich im Umfang der Regelungen des § 56 VgV.
**Lepingutingimused:**
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die folgenden Unterlagen sind zusammen mit dem Angebot einzureichen (mindestens in Textform gem. §126b BGB): > Eigenerklärung zur

Ermittlung von Unternehmen mit Bezug zu Russland (Anlage 04), > Eigenerklaerung Vertraulichkeit (Anlage 05), > Generelle Reisebereitschaft (Anlage 01)
E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**
Ei kohaldata raamlepingut
**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**
Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, dem Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß unverzüglich beim Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB) Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder im Vergabeverfahren zugänglich gemachten Unterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten geltend gemacht werden. Verstöße, die aufgrund der Vergabeunterlagen für die Angebotsphase erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten geltend gemacht werden. Teilt das Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so kann das Unternehmen nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Rügeerwiderung einen Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 bis 4 GWB). Bieter, deren Angebote nicht bezuschlagt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage (bzw. bei elektronischer Übermittlung 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information durch das Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten geschlossen werden. Diese Frist beginnt am Tag nach Absendung der Information durch das Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten. Die Unwirksamkeit gem. § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Information der Bewerber und Bieter durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 Abs. 2 GWB).
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten
Registreerimisnumber: 991-01944-42
Postiaadress: Kirchhofstraße 1-2
Linn: Brandenburg an der Havel
Sihtnumber: 14776
Riik – jaotus (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: eu-vergabe@bfaa.bund.de
Telefon: +49 3018473016327
Internetiaadress: https://bfaa.diplo.de
**Selle organisatsiooni rollid:**
Hankija
Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

**8.1. ORG-7004**
Ametlik nimi: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt
Registreerimisnumber: t:022894990
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53123
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +492289499-0
Faks: +492289499-163
Internetiaadress: https://www.bundeskartellamt.de
**Selle organisatsiooni rollid:**
Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-7005**
Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
**Selle organisatsiooni rollid:**
TED eSender

## Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 50914548-3587-4d75-aa94-2edc324375a5 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 27/04/2026 07:42:16 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 289535-2026
ELT S väljaande number: 82/2026
Avaldamise kuupäev: 28/04/2026